



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 20 March 2009 (31.03)  
(OR. fr)**

**7501/09**

**FRONT 18  
COMIX 232**

**NOTE**

from: French delegation  
to: Delegations

Subject : **Reintroduction of checks at land and air borders with Belgium, Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and Spain pursuant to Articles 23 et seq. of the Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) - Updating of authorised crossing points**

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 19 March 2009 regarding the reintroduction of checks at the land and air borders with Belgium, Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and Spain from 30 March to 5 April 2009.

**PERMANENT REPRESENTATION OF FRANCE  
TO THE EUROPEAN UNION**

**Justice and Home Affairs Service**

**Brussels, 18 March 2009**

**Subject:** **Note from the French delegation on the reintroduction of checks at the land and air borders with Belgium, Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and Spain pursuant to Articles 23 et seq. of the Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) - Updating of authorised crossing points.**

**Ref:** PS/759/09  
lcp 304-09

Sir,

I enclose herewith further information on the reintroduction from 30 March to 5 April 2009 of checks at the land borders between France and Belgium, Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and Spain on the occasion of the NATO summit on 3 and 4 April 2009 in Strasbourg pursuant to the procedure laid down in Articles 23, 24 and 25 of Regulation (EC) No 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code).

Yours faithfully,

Daniel LECRUBIER

Mr Javier SOLANA  
Secretary-General of the Council  
General Secretariat of the Council of the European Union  
175, rue de la Loi  
1048 BRUSSELS

- 14, place de Louvain 1000 Bruxelles - Tel.: 02 229 83 32 - Fax: 02 229 82 03

**Note from the French delegation to the General Secretariat of the  
Council and to the European Commission on the reintroduction of  
checks at the land and air borders with Belgium,  
Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and  
Spain pursuant to Articles 23 et seq. of the Community Code  
on the rules governing the movement of persons across borders  
(Schengen Borders Code) - Updating of authorised  
crossing points.**

By letters dated 13 January and 5 March 2009 France announced its decision to reintroduce from 30 March to 5 April on the occasion of the NATO summit in Strasbourg on 3 and 4 April 2009 checks at the land and air borders with Belgium, Luxembourg, Germany, the Swiss Confederation, Italy and Spain pursuant to Articles 23 et seq. of the Community Code on the rules governing the movement of persons across borders.

An updated list of the relevant crossing points is attached and replaces that annexed to the letter of 5 March 2009.

**NATO summit: list of authorised crossing points (ACP) that may be patrolled by stationary or mobile units of the Border Police (PAF) in the framework of the reintroduction of internal border checks**

I) **Belgian border**

**DZPAF - North:**

Nord department:

- Rekkem ACP on the A 22 to Neuville-en-Ferrain;
- Camphin-Baisieux ACP on the A 27;
- Saint-Aybert ACP on the A 2;
- Ghyselde ACP on RN 1;
- Moëres ACP on the A 16;
- Steenvoorde ACP on the D 168;
- Halluin ACP on RN 17;
- Dronkaert ACP at Neuville-en-Ferrain;
- Risquons Tout ACP on RN 350 at Neuville-en-Ferrain;
- Mont-à-Leux ACP on the D 122 at Wattrelos;
- Condé-sur-Escaut ACP on the D 935;
- Quiévrechain ACP on RN 30;
- Flamengrie ACP on RN 49;
- Jeumont ACP on RN 49;
- Anor ACP on the D 156;
- Bettignies ACP on RN 2;

Aisne department:

- Hirson ACP on the D 1050;

**DZPAF - East:**

Ardennes department:

- Chapelle ACP on the D 985;
- Sedan-la Chapelle-Villers-Cernay ACP on RN 58;

Meuse department:

- Ecouviez ACP on the D 981;

Meurthe-et-Moselle department:

- Mont-Saint-Martin motorway ACP on RN 52;

II) **Luxembourg border:**

**DZPAF - East:**

Meurthe-et-Moselle department:

- Longlaville ACP on RN 18;

Moselle department:

- Zoufftgen ACP on the A 31;
- Thionville station ACP;
- Evrange ACP on RN 53;

III) German border:

**DZPAF - East:**

Moselle department:

- Saarbrücken motorway ACP on the A 32;
- Forbach station ACP;
- Brême d'Or ACP on RN 3;
- Grosbliederstroff ACP on RN 61;
- Sarreguemines station ACP;
- Sarreguemines ACP on the D 82;

Bas-Rhin department:

- Lauterbourg ACP on the A 35;
- Strasbourg-Pont-de-l'Europe ACP on RN 4;
- Beinheim ACP on the D 87;
- Roppenheim ACP on the D 4;
- Gombsheim ACP on the D 2;
- Pont-Pfimlin ACP on the N 353;
- Leuterbourg ACP on the D 468;
- Seltz ACP (ferry landing point on the D 28);
- Scheibenhardt-Lauterbourg ACP on the D 403;
- Drusenheim ACP (ferry landing point on the D 429);
- Kehl station ACP;
- Rhinau ACP (ferry landing point on the D 5);

Haut-Rhin department:

- Ottmarsheim ACP on the A 36;
- Neuf-Brisach ACP on RN 415;
- Fessenheim ACP;
- Niffer ACP;

IV) Swiss border:

**DZPAF-East:**

Haut-Rhin department:

- Huningue-Passerelle ACP;
- Huningue-Pont-Palmaire ACP;
- Huningue Road ACP on the D 107;
- Saint-Louis Lysbuel ACP on RN 66;
- Saint-Louis motorway ACP on the A 35;
- Saint-Louis Bourgfelden ACP on RN 66;
- Basel station ACP;
- Basel-Mulhouse pedestrian land border ACP;
- Huegenheim Croix-Blanche ACP on the D 12;
- Heguenheim South ACP on the D 469;

- Hagenthal le Bas ACP (minor road);
- Neuwiller Allschwill ACP on the D 16;
- Neuwiller Schoenenbruch ACP (minor road);
- Neuwiller-Benzen ACP;
- Leymen Benken ACP on the D 23;
- Leymen station ACP;
- Leymen Rodersdorf ACP on the D 23;
- Biberthal Rodersdorf ACP on the D 23;
- Biberthal Burg ACP on the D 23;
- Wolschviller sous Burg ACP (forest road);
- Kipfis - Lucelle ACP on the D 21;
- Vinkel ACP;
- Levoncourt ACP on the D 473;
- Courtavont Miecourt ACP on the D 473;
- Courtavont Benfol ACP on the D 41;
- Pfetterhouse ACP on the D 41.

Belfort area:

- Delle road ACP on RN 19;
- Belfort station ACP;

Doubs department:

- La Ferrière-sous-Jougne ACP on RN 57;

**DZPAF - South-East:**

Ain department:

- Bellegard station ACP;
- Geneva-Cornavin station ACP;
- Pougny ACP;
- Chellex ACP;
- St.-Jean-de-Gonville ACP;
- RN 84 ACP;
- Prévessin ACP;
- Mategnin ACP;
- Ferney-Voltaire ACP;
- Versoix ACP;
- Versonnex ACP;
- Sauverny ACP;
- Divonne ACP;
- Crassy ACP;

Haute Savoie department:

- Saint-Julien-Bardonnex ACP;
- Evian-Port ACP;
- Thonex Vallard ACP;
- Moellesulaz ACP;
- Veigy road ACP;
- Saint-Gingolph ACP;

V) **Italian border:**

**DZPAF - South-East:**

Haute Savoie department:

- Chamonix - Mont-Blanc Tunnel ACP;

Savoie department:

- Modane ACP;
- Fréjust Tunnel ACP;

**DZPAF - South:**

Hautes-Alpes department:

- Col de Montgenèvre ACP;
- Col de l'Echelle ACP;
- Col Agnel ACP;

Alpes-Maritimes department:

- Menton Pont Saint Ludovic ACP;
- Menton Pont Saint Louis ACP;
- Menton Station;
- La Turbie motorway toll;

VI) **Spanish border:**

**DZPAF- South:**

Pyrénées-Orientales department:

- Perthus motorway ACP on the A9;
- Perthus ACP on the D 900;
- Cerbère ACP on the D 94 (Col des Balistres);
- Cerbère station ACP;
- Col d'Arès ACP in Maureillas (on the D 115);
- Coustouge ACP (on the D 3);
- Las Illas ACP (on the D 13);
- Col de Banyuls ACP;

**DZPAF - South-West:**

Haute-Garonne department:

- Col du Portillon ACP (D 168);
- Melles-Pont-du-Roy ACP (N 125);

Hautes-Pyrénées department:

- Aragnouet/Bielsa Tunnel ACP (D 173);

Pyrénées-Atlantiques department:

- Biriatou motorway ACP (A 63);
- Hendaye-Béhobie ACP (RN 10);
- Hendaye-Pont Saint-Jacques ACP (D 911);
- Hendaye station ACP;
- Dancharia ACP (D 4);

- Col de Lizarieta ACP (D 306);
- Col de Lizunaga ACP (D 406);
- Aldudes: Urepel ACP (D 948 / D 58);
- Arneguy ACP (D 933);
- Port Larrau ACP (D 26);
- La Pierre St Martin ACP (D 132);
- Urdos - Somport Tunnel ACP (N 134);
- Col du Somport ACP;
- Col du Pourtalet ACP (D 934);
- Col d'Ispeguy ACP (D 949).

**NATO summit: list of authorised crossing points (ACP) drawn up in the framework of the reintroduction of internal border checks that may be subject to customs controls**

I) **Belgian border:**

Ardennes department:

- Gué d'Hossus ACP (D 985);

Meuse department:

- Fagny ACP;
- Thonne-la-Long ACP (D 198);
- Velosnes ACP (D 118);

Meurthe-et-Moselle department:

- Tellancourt ACP (D 29);
- Mont-Saint-Martin road ACP (D 198);

II) **Luxembourg border:**

Moselle department:

- Audun Le Tiche ACP (D16);
- Volmerange ACP (D 58);

III) **German border:**

Moselle department:

- Mondorf ACP (D1);
- Apach ACP (RD 153);
- Creutzwald (RN 53);
- Carling ACP (D 26);
- Rosbrück ACP (RN 3);
- Marienau ACP (D 31);
- Petite-Rosselle ACP (D 31);
- Schoeneck ACP (D 32);
- Spicheren ACP (D 32);
- Frauenberg ACP (D 974);
- Bliesbrück ACP (D 82);
- Obergailbach ACP (D 34);
- Erching Guidekirch ACP (D 84);
- Brechelbach ACP;
- Schwelen ACP (D 85);
- Waslschbronn ACP (D 86);

Bas-Rhin department:

- Marckolsheim ACP (D 424);
- Gerstheim ACP (D 426);

Haut-Rhin department:

- Chalampe ACP (D 4);

#### **IV) Swiss border:**

##### Haut-Rhin department:

- Saint-Louis motorway ACP;
- Basel station ACP;

##### Belfort area:

- Rechesy - La Rivière ACP (D 13);
- Courcelles - Lugnez ACP (D 21);
- Florimond-Saint-André ACP (D 215);
- Delle station ACP;
- Delle Deridez ACP (D 221);
- Lebetail ACP;
- Villars-le-sec ACP;
- Croix ACP (D 50);

##### Doubs department:

- Abbevillers ACP (D 34);
- Villars les Blamont ACP (D 173);
- Vauffrey ACP;
- Montancy ACP (D 140);
- Bremoncourt ACP (D 437);
- Bornevillers ACP;
- Goumois ACP (D 437);
- La Cheminée ACP (D 464);
- Villers-le-Lac ACP;
- Col France ACP (D 461);
- Morteau station ACP;
- Pargots ACP (D 2);
- Guardot ACP (D 48);
- Verrières de Joux ACP (D 67bis);
- Fourgs ACP (D 6);
- Vallorbe ACP (Station);
- Mouthe ACP (D 389);

#### **V) Italian border**

##### Alpes-Maritimes department:

- Breil-sur-Roya ACP;
- Col de Tende ACP;

#### **VI) Spanish border**

##### Pyrénées-Orientales department:

- Bourg-Madame ACP;
- Chemin d'Aje ACP (between Palau de Cerdagne and Puigcerda);
- La Vignole road ACP (between Latour de Carol and Puigcerda);
- Neutral road ACP (between Puigcerda and the enclave of Llivia);
- Tourniquet road ACP (RN 20 between Urr and Enveigt);
- Pas-de-la-Case ACP (France - Andorra border);

Pyrénées-Atlantiques department:

- Col d'Ibardin ACP.

**List of authorised air crossing points that may be manned by the Border Police (PAF) when the provisions of Article 23 of the Schengen Borders Code are applied in connection with the NATO Summit**

- AJACCIO-CAMPO DELL'ORO
- BASEL-MULHOUSE
- BASTIA-PORETTA
- BEAUVAIS-TILLE
- BORDEAUX-MERIGNAC
- CALVI-SAINTE-CATHERINE
- CANNES-MANDELIEU
- CLERMONT-FERRAND-AULNAT
- FIGARI-SOUTHERN CORSICA
- GENEVA-COINTRIN
- LILLE-LESQUIN
- LYON-BRON
- LYON-SAINT-EXUPÉRY
- MARSEILLE-PROVENCE
- NANTES-ATLANTIQUE
- NICE-CÔTE D'AZUR
- PARIS-CHARLES DE GAULLE
- PARIS-LE BOURGET
- PARIS-ORLY
- STRASBOURG-ENTZHEIM
- TOULOUSE-BLAGNAC

**List of authorised air crossing points that may be subject to customs controls when the provisions of Article 23 of the Schengen Borders Code are applied in connection with the NATO Summit**

- Abbéville;
- Amiens - Glisy;
- Calais - Dunkirk;
- Le Touquet - Paris - Plage
- Valenciennes - Denain;
- Auxerre - Branches;
- Besançon - La-Vèze;
- Châlons - Vatry;
- Colmar Houssen;
- Dijon - Longvic;
- Dôle - Tavaux;
- Épinal - Méricourt;
- Metz - Nancy - Lorraine;
- Montbéliard - Courcelles;
- Nancy - Essey;
- Nervers - Fourchambault;
- Pontarlier;
- Reims - Champagne;
- Saint - Yan;
- Troyes - Barberey;
- Vesoul - Frotey;
- Annecy - Methet;

- Annemasse;
- Chambéry - Aix-les-Bains;
- Courchevel;
- Grenoble - Saint-Geoirs;
- Megève;
- Roanne - Renaison;
- Saint-Étienne - Bouthéon;
- Valence - Chabeuil;
- Vichy - Charmeil;
- Avignon - Caumont;
- Béziers - Vias;
- Carcassonne - Salvaza;
- Gap - Tallard;
- Hyères - Le Palivestre;
- Le Castelet;
- Montpellier - Méditerranée;
- Nîmes - Garons;
- Perpignan - Rivesaltes;
- Angers - Marcé;
- Angoulême - Brie - Champniers;
- Bourges;
- Brest - Guipavas;
- Caen - Carpiquet;
- Châteauroux - Déols;
- Cherbourg - Mauperthus;

- Deauville - Saint - Gatien;
- Dieppe - Saint - Aubin;
- Dinard - Pleurtruit;
- Granville;
- Lannion;
- Laval - Entrammes;
- Le Havre - Octeville;
- Le Mans - Arnage;
- Lorient - Lannbihoué;
- Morlaix - Ploujean;
- Orléans - Bricy;
- Orléans - Saint-Denis-de l'Hôtel
- Quimper - Pluffugan;
- Rennes - Saint-Jacques;
- Rouen - Vallée de Seine;
- Saint-Breuc - Armor;
- Saint-Nazaire-Montoire;
- Tours-Saint-Symphorien;
- Agen - La Garenne;
- Albi - Le Séquestre;
- Bergerac - Romanière;
- Biarritz - Bayonne - Anglet;
- Cahors - Lalbenque;
- Castres - Mazamet;
- La Rochelle - Laleu;

- Lioges - Bellegard;
  - Pau - Pyrénées;
  - Poitiers - Biard;
  - Rodez - Marcillac;
  - Tarbes - Ossun - Lourdes;
  - Issy - Les Moulineaux;
  - Lognes - Emerainville;
  - Meaux - Esbly;
  - Pontoise - Corneilles en Vexin;
  - Toussus - Le Noble.
-